PARA PUBLICACIÓN INMEDIATA
Contacto de prensa: Laurel Daniel
laurel@milagro.org | 503-236-7253 x 117

Milagro presenta el Estreno Mundial Rodante (Rolling World Premiere) de la National New Play Network de

Wolf at the Door

Un cuento de hadas de Marisela Treviño Orta

QUIÉN: Milagro
QUE: *Wolf at the Door*
Por Marisela Treviño Orta

	Dirigida por Rebecca Martinez
CUÁNDO:	2 — 25 de mayo, 2019
	Pre-estreno: Jueves 2 de mayo a las 7:30 PM – cata de vinos, cortesía de Coopers Hall, a partir de las 6:30 PM
	Estreno/Recepción: Viernes 3 de mayo a las 7:30 PM – recepción con servicio de comidas cortesía de Tortillería Y Tienda De Leon's después de la obra
	Jueves – sábado a las 7:30 PM, domingo a las 2 PM
	Clausura: Sábado 25 de mayo a las 7:30 PM
WHERE:	Milagro Theatre, 525 SE Stark Street, Portland
TICKETS:	Boletos para adultos son $27 en por adelantado, $32 en la taquilla
	Boletos para personas mayores son $25 en por adelantado, $30 en la taquilla
	Boletos para estudiantes/veteranos son $20 en por adelantado, $25 en la taquilla
	Precio Especial: boletos para el preestreno son $18 en por adelantado, $22 en la taquilla
	Precio de Noche de Estreno: $40 para todos los boletos de admisión general
	Descuentos adicionales para grupos de 15 o más, y participamos en Arts for All
	Compre boletos: 503-236-7253 o en milagro.org o https://milagro.org/event/wolf-at-the-door/
NOTE:	*Wolf at the Door* está apoyado en parte por una subvención del The National Endowment for the Arts, y se presenta como un Estreno Mundial Rodante (Rolling World Premiere) de la National New Play Network

IMAGEN ADJUNTA: Proporcionada por Mary LaFleur
FOTOS ADICIONALES DE ALTA DEFINICIÓN: Por determinar
DISPONIBILIDAD DE FOTOS DE PRODUCCIÓN: Por determinar

PARA PUBLICACIÓN INMEDIATA. Portland, Oregon | 25 de marzo, 2019. A partir del 2 de mayo, 2019 Milagro presenta el Estreno Mundial Rodante (Rolling World Premire) de la National New Play Network de *Wolf at the Door*, una obra de teatro original de Marisela Treviño Orta.

SOBRE LA OBRA

Isadora encuentra la fuerza para enfrentarse a su abusivo esposo, Séptimo, cuando él obliga a Yolot, quién está embarazada, a permanecer en su hacienda en contra de su voluntad. Mientras que Séptimo hace planes para el bebé, Isadora y Yolot idean su propio plan. Cuando una manada de lobos se acerca a la hacienda, Isadora debe decidir el precio que pagará por su propia libertad.

.

Wolf at the Door es parte de un ciclo de obras de teatro que Treviño Orta llama "cuentos de hadas latinos al estilo Grimm." Todas las obras del ciclo están inspiradas en la mitología y el folklore latino e informadas por el canon occidental de los cuentos de hadas. Además, Milagro es uno de cuatro teatros que presentan *Wolf at the Door* como parte del Estreno Mundial Rodante (Rolling World Premiere) de la National New Play Network. Los

otros teatros involucrados son New Jersey Repertory Company en Long Branch, NJ; Kitchen Dog Theater en Dallas, TX; y Halcyon Theatre en Chicago, IL.

SOBRE LA DRAMATURGA

Marisela Treviño Orta se graduó del Iowa Playwrights Workshop y actualmente es un Escritora Principal en el Playwrights' Center. Fue galardonada con el Premio Literario Chicano/Latino en Drama 2006, el Premio Literario en Drama 2009 Pen Center USA, el Premio Nacional de Escritura Latina 2013, y es una finalista de Kendeda 2019. Sus obras han sido presentadas en Brava Theatre, Arizona Theatre Company, Halcyon Theatre, la Semana de dramaturgia para estudiantes de maestrías de la National New Play Network en el Kennedy Center, Oregon Shakespeare Festival y Shotgun Players. Sus obras producidas incluyen *The River Bride*, *Heart Shaped Nebula, Ghost Limb, Braided Sorrow,* y *Woman on Fire*.

SOBRE LA DIRECTORA

Rebecca Martínez es directora, coreógrafa y escritora que ha colaborado con Milagro desde hace muchos años. Proyectos recientes: [Escritora] *Óye Oyá* (Música de Rodolfo Ortega) y *La Muerte Baila*. [Directora] *Antigonick* (Universidad de Fordham); *DON'T GO* (Teatro Sojourn para la USC); *Pork Kidneys to Soothe Despair* (Proyecto de Directores de la Drama League); *Songs about Trains* (Radical Evolution); *Voz Alta: Amor en los tiempos de guerra* (Milagro); *26 Miles* (Profile Theatre); *Tomás and the Library Lady* (Oregon Children's Theatre). Rebecca ha trabajado con PlayMakers Repertory Company, Manhattan Theatre Club, INTAR, Artists Repertory Theatre, Signature Theatre, The Lark y New Dramatists. Miembro de: Sojourn Theatre, Lincoln Center Theatre Directors Lab, INTAR´s Unit52, Latinx Theatre Commons Steering Committee, New Georges Jam, 2018-2020 Women's Project Lab, Drama League Directing Fellow, SDC Associate. rebeccamartinez.org

SOBRE EL ESTRENO MUNDIAL RODANTE (ROLLING WORLD PREMIERE) DE LA NATIONAL NEW PLAY NETWORK

El programa emblemático de la National New Play Network (NNPN), el Estreno Mundial Rodante (Rolling World Premiere (RWP)), está alterando modelo del estreno mundial de uno-y-echo a un estreno diverso, itinerante, con múltiples producciones. El programa RWP usa un modelo para desarrollar y producir nuevas obras de teatro que resulta en un mejor resultado final y el ímpetu necesario para que las obras se agreguen al repertorio de teatro en los EE.UU. Cada RWP apoya a tres o más teatros que deciden producir la misma obra en un plazo de 12 meses, permitiéndole al dramaturgo desarrollar su trabajo con diferentes grupos creativos en comunidades distintas. El dramaturgo es parte del proceso, haciéndole cambios al libreto y haciendo ajustes basado en lo que aprende de cada producción.

NNPN ha contratado 80 RWPs en sus 20 años de historia, con la participación de Milagro en cinco: *Guapa* de Caridad Svich, *Into the Beautiful North* de Karen Zacarias, *The Mermaid Hour* de David Valdés Greenwood, *Jump* de Charly Evón Simpson (coproducción con Confrontation Theatre), y *Wolf at the Door*, de Marisela Treviño Orta.

Wolf at the Door

Por Marisela Treviño Orta
Dirigida Rebecca Martínez
Un cuento de hadas al estilo Grimm
Un Estreno Mundial Rodante (Rolling World Premiere) de la National New Play Network

ELENCO

Marián Méndez | Isadora
Maya Malán-González* | Yolot
Patricia Alvítez | Rocío
Matthew Sepeda | Séptimo
**Miembro de Actor's Equity Association, el sindicato de actores y regidores de escena profesionales en los EE. UU.*

EQUIPO CREATIVO

Dramaturga |Marisela Treviño Orta
Directora | Rebecca Martínez
Diseño Escénico | Emily Wilken
Diseño de Iluminación | Robert Reimanis
Diseño de Vestuario | Sumi Wu
Diseño de Sonido | Lawrence Siulagi
Maestra de Utilería | Kyra Sanford
Directora Asistente | Yasmin Ruvalcaba
Regidora de Escena | Shira Goldeen
Operador de Tablero | Alex Hussey

Visite la página *Wolf at the Door* Who's Who para ver biografías completas.

CONTACTO DE PRENSA | PASES DE PRENSA | ENTREVISTAS CON LOS ARTISTAS

Contacte a Laurel Daniel, Directora de Mercadeo y Comunicaciones por marketing@milagro.org, 503-236-7253 x117.

MÁS INFORMACIÓN

milagro.org | https://milagro.org/event/wolf-at-the-door/

SOBRE MILAGRO

Como el destacado centro latino de artes y cultura del Pacífico Noroeste desde 1985, Milagro produce teatro, cultura y educación artística latina de excelencia para el enriquecimiento de todas las comunidades. Milagro MainStage produce una temporada completa de estrenos regionales e internacionales, incluyendo una obra en español cada año, además de nuestra clásica producción de Día de Muertos. Teatro Milagro , el programa de

educación y giras, presenta sus obras originales bilingües y residencias educacionales a comunidades diversas y de escasos recursos a través de la nación. Milagro provee un hogar para artes y cultura latinos en El Centro Milagro, donde enriquece la comunidad local con una variedad de proyectos de participación comunitaria y programas educacionales diseñados para compartir la diversidad de la cultura latina. Entretenemos a nuestras audiencias; les damos una pausa para pensar, sentir, e imaginar; y, mediante el lente cultural de la latinidad, reflejamos el espectro completo de la humanidad.

Puede encontrar todos los detalles de la Temporada 35 aquí.

PATROCINADORES DE LA TEMPORADA 35

The Collins Foundation, James F & Marion L Miller Foundation, M J Murdock Charitable Trust, Meyer Memorial Trust, Ronni Lacroute, The Shubert Foundation, The Kinsman Foundation, Regional Arts & Culture Council, Work For Art, Juan Young Trust, US Bank, EC Brown Foundation, The Jackson Foundation, First Interstate Bank, The Oregonian, El Centinela, A to Z Wineworks, Portland Roasting Company, Poster Garden.

milagro.org

# # #